

Memorial

OUTUBRO 1954 - BRASIL

II CAMPEONATO
MUNDIAL DE
BASKETBALL



MBPG

II Campeonato
Mundial de Basquetebol

23 de outubro a 5 de
novembro de 1954

II Campeonato Mundial de Basquetebol

Revista oficial da Confederação Brasileira de Basketball sobre o II mundial masculino de basquetebol realizado no Rio de Janeiro de 23 de outubro a 5 de novembro de 1954 no ginásio Gilberto Cardoso, o Maracanãzinho.

O Memorial de Basquetebol de Ponta Grossa - MBPG, tem como um de seus objetivos, o resgate de documentos e registros das importantes conquistas do basquetebol masculino e feminino do município, estado do Paraná e, também, brasileiro. Com esta ação, se espera sensibilizar e educar pessoas e instituições, no sentido de preservarem a história do importante esporte que revelou grandes atletas nacionais e internacionais.

SITE MBPG: https://www.facebook.com/basquetepincesino/?ref=page_internal

Apoio institucional



Campeão

Estados Unidos da América

• 11 Penwell • 12 Minter • 14 Retherford • 21 Waine Gott •
22 Johnson • 24 Stratton • 33 Kelley • 34 Hamilton • 44
Sheets • 45 Born • 55 Solomon • Treinador: Warren
Womble

Vice Campeão

Brasil

3 Algodão • 4 Godinho • 5 Wlamir • 6 Angelim • 7 Almir • 8
Wilson • 9 Jamil • 10 Alfredo da Motta • 11 Thales • 12
Mayr • 13 José Henrique • 14 Amaury • 15 Mário Jorge • 16
Fausto • Treinador: Kanela

Terceiro colocado

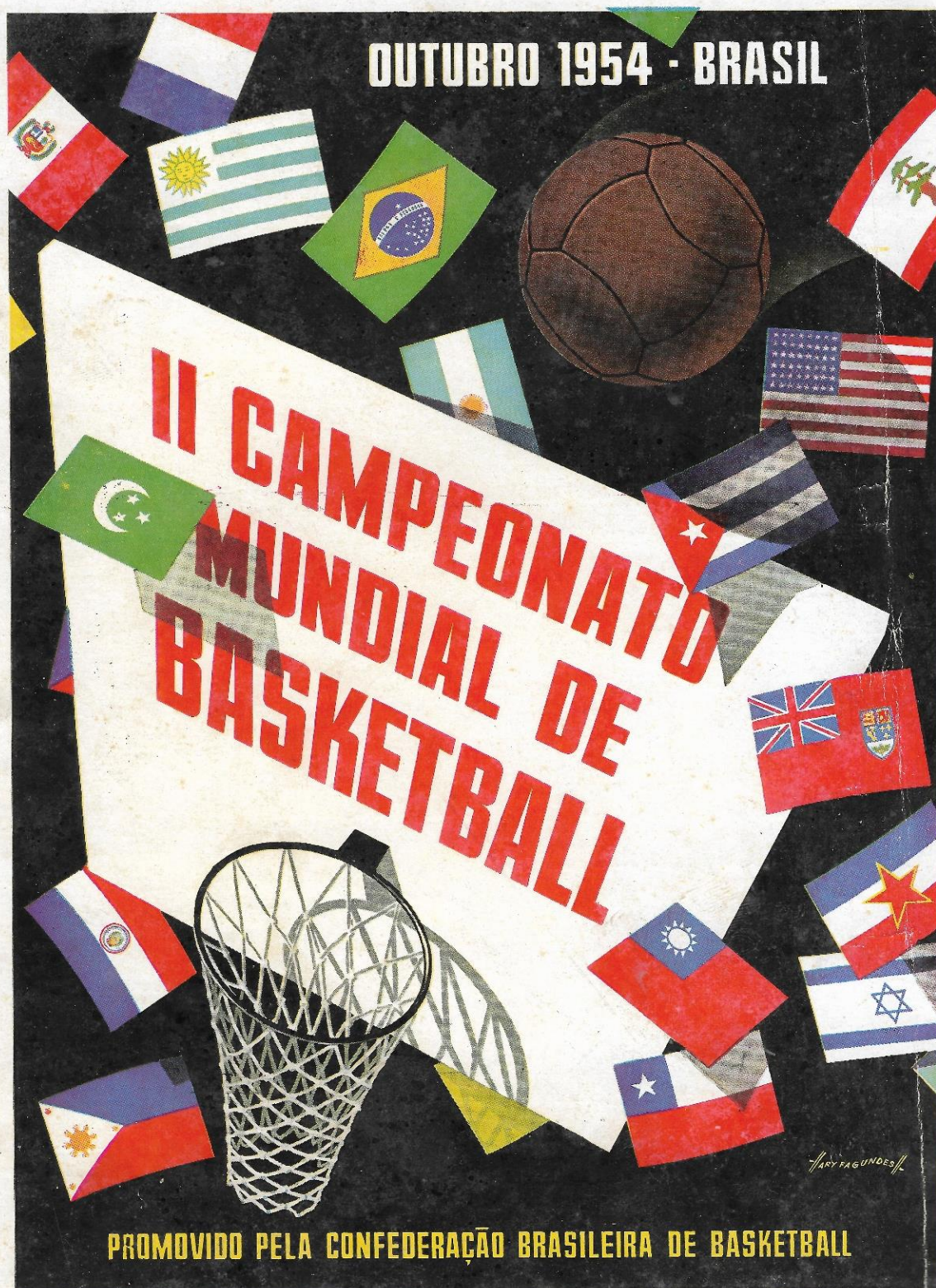
Filipinas

3 Kumar • 4 Rabat • 5 Flores • 6 Palentino • 7 Francisco • 8
Barreto • 9 Saldana • 10 Batista • 11 Manulat • 12 Amador
• 13 Genato • 14 Loyaga • Treinador: Herminio Silva

Quarto colocado

França

7 Jean Perniceni • 5 Robert Monclar • 14 Jean
Beognot • 3 Roger Antoine • 16 Yves Gominon •
11 Jacques Dessemme • 8 Henry Rei • 4 Robert
Zagury • 10 Grange Henri • 15 Paul Schallupp •
12 André Buffiere • 13 Louis Bertorelle • 6
Jacques Freimuller • treinador Busnel



De 23 de Outubro a 5 de Novembro de 1954

RIO DE JANEIRO



GINÁSIO DO MARACANÃ

SUPERBALL
"G18"
ELEIÇÃO UNÂNIME
NO BASQUETEBÓL
MUNDIAL!



OFICIAL e
ÚNICA no
II Campeonato
Mundial
de Basquetebol



Dêsde 1935, **OFICIAL**
em mais de 750
campeonatos regionais,
65 brasileiros,
45 sul-americanos,
3 mundiais e nos Jogos
Olímpicos de Helsinki!



SUPERBALL

Organização brasileira de equipamentos esportivos
Diplôma de Honra na Feira de Lausanne, 1953.

RIO - Av. Marechal Froriano 57 - Galeria AEC, loja 14
NITEROI - José Clemente 65
B. HORIZONTE - Rua da Bahia 925



No momento em que se inicia o II CAMPEONATO MUNDIAL DE BASKETBALL, a Confederação Brasileira de Basketball, dirige-se a todos os seus participantes para, num cordial e fraterno abraço, transmitir os seus mais sinceros votos de que este certame seja, acima de tudo, uma festa de confraternização, de estima e de amizade da juventude desportiva do Mundo.

A vós, atletas, dirigentes, jornalistas e acompanhantes, que viestes de todos os recantos do Mundo, de terras próximas ou longínquas, para participar desta competição máxima do Basketball, nós da CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE BASKETBALL vos saudamos afetuosamente, desejando-vos u'a magnífica estada no BRASIL e que, ao regressardes às vossas Pátrias, leveis convosco as melhores recordações da nossa terra e do nosso povo, com a certeza de que, aqui, contareis para sempre com bons e sinceros amigos.

* * *

E no momento em que, pela primeira vez, se abrem as portas desse grandioso Ginásio do Maracanã para acolher o generoso público carioca, nós da CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE BASKETBALL, sentimos no dever, o grato dever de dirigir a nossa mais carinhosa mensagem de reconhecimento àqueles que possibilitaram a realização desse certame.

Nós nos dirigimos a todos os que vieram em auxílio do BASKETBALL BRASILEIRO no instante crucial em que ele viveu, àqueles que, com a sua cooperação, com o seu entusiasmo e com o seu apóio, nos alentaram para que honrássemos os compromissos assumidos internacionalmente. Nós endereçamos a vós, homens do Povo e homens do Governo, desportistas, comerciantes, industriais, militares, autoridades, bancários e banqueiros, operários e capitalistas, funcionários pú-

blicos, médicos e advogados, emprêsas, organizações comerciais e industriais, associações desportivas e, a vós, homens da crônica falada e escrita, que tendes sido os incansáveis sustentáculos das boas causas do Desporto Nacional, a todos enfim que, numa comunhão sem par na história desportiva mundial, possibilitaram a efetivação deste magno certame, nós vos endereçamos — repetimos — o nosso melhor, o nosso mais profundo o nosso mais sincero MUITO OBRIGADO.

O nosso MUITO OBRIGADO à PANAIR DO BRASIL que, confiando em nós e acreditando na nossa determinação, foi o nosso primeiro estímulo, abrindo-nos vultoso crédito para que aqui aportassem as delegações que irão participar deste certame mundial.

O nosso MUITO OBRIGADO ao Automóvel Club do Brasil, especialmente ao seu presidente, Coronel Santa Rosa e seus auxiliares, por terem cedido as suas magníficas instalações ao Bureau do Campeonato, facilitando por todos os meios a pesada tarefa de organização.

E o nosso MUITO OBRIGADO também aos que possibilitaram a construção desse magestoso palco para a realização desse magnífico certame, aos que, na construção do maior ginásio do Mundo, não pouparam esforços nem canseiras: os seus humildes operários; a firma construtora Prolar e seus diretores; os competentes engenheiros e projetistas. Senhores Vereadores que proporcionaram meios para a grandiosa obra; a Administração da A.D.E.M. nas pessoas dos seus dedicados e incansáveis servidores, e, finalmente, os ex-Prefeitos João Carlos Vital e Coronel Dulcídio Cardoso, como o atual Prefeito Doutor Allim Pedro.

A DIRETORIA

SCRATCH DO BRASIL

Concorrente ao II Campeonato



A seleção final dos quatorze jogadores que ora disputam o II Campeonato Mundial de Basketball, não foi fácil. Até às vésperas da abertura do certame, o técnico Togo Renan Soares (Kanela), conservou os quinze scratchmen que vemos acima: Em pé: Almir, Amaury,

Mundial de Basketball



Olivieri, Mario Hermes, Gedeão, Fausto e Zé Henrique;
Em baixo: Algodão, Godinho, Angelim, Wlamir, Tales,
Mair, Alfredo e Bombarda. Nas laterais vemos o
técnico Kanela, o massagista Jorge, o assistente
Covas Pereira e o roupeiro Chico.

SCRATCH DO BRASIL

Concorrente ao II Campeonato

Mundial de Basketball



Olivieri, Mario Hermes, Gedeão, Fausto e Zé Henrique;
Em baixo: Algodão, Godinho, Angelim, Wlamir, Tales,
Mair, Alfredo e Bombarda. Nas laterais vemos o
técnico Kanela, o massagista Jorge, o assistente
Covas Pereira e o roupeiro Chico.

Página 3

A seleção final dos quatorze jogadores que ora disputam o II Campeonato Mundial de Basketball, não foi fácil. Até às vésperas da abertura do certame, o técnico Togo Renan Soares (Kanela), conservou os quinze scratchmen que vemos acima: Em pé: Almir, Amaury,

Página 2

A Confederação Brasileira de Basketball

é um Exemplo

Que foi seguido na sua organização e deve ser imitada no destemor com que enfrentou a realização do II Campeonato Mundial — Sempre pioneira.

A efetivação do II Campeonato Mundial de Basketball no ginásio do Maracanã, não obstante o acúmulo de fatores negativos que o cercaram, é sinal evidente de que a Confederação Brasileira de Basketball atingiu a sua maioridade. E alcança o clímax da sua evolução, tendo que vencer dificuldades ingentes como deparou em seu início, mais uma vez inovando processos, repetindo demonstrações de espírito criador e uma dedicação humana rara nos tempos que correm. Assim é que, privada do auxílio financeiro prometido oficialmente, isso quando poucos dias faltavam para o certame, a diretoria da C.B.B. resolveu não cancelar ou propôr a sua transferência e sim, arcar com a responsabilidade de milhões de cruzeiros. Para tanto lançou um apêlo ao público obtendo um pronunciamento de tal maneira caloroso que surpreendeu os mais otimistas. E o campeonato aí está, congregando na capital brasileira, nada menos que onze representações estrangeiras, fato jamais registrado na história do basketball.

A CELULA MATER DA C.B.B.

A introdução do basketball no Brasil deve-se à A.C.M., em 1896. Mas a sua projeção alicerça-se na fundação da Liga Carioca de Basketball, hoje Federação Metropolitana de Basketball, a 10 de maio

de 1933. O idealizador e criador da L.C.B., o ex-campeão, o médico Gerdal Boscoli, o foi também da Federação Brasileira de Basketball, o que ocorreu a 25 de dezembro daquele mesmo ano, na sede da L.C.B. onde funcionou nos seus primeiros anos. Cinco entidades foram as fundadoras da F.B.B. que mais tarde passaria a se denominar Confederação Brasileira de Basketball, a Liga Carioca de Basketball, a Federação Fluminense de Esportes, a Federação das Associações Mineiras de Atletismo, a Liga Esportiva Espiritosantense e a Liga Atlético Paranaense. A sua primeira diretoria, presidida pelo seu implantador, o médico Gerdal Boscoli, tinha o Sr. Antonio Autran na vice-presidência; os Srs. Plínio Leite, A. dos Reis Carneiro e Ilmar Tavares da Silva, no Conselho Administrativo, Ernani P. Negrão, Manoel Miro e João Pereira Gomes, no Conselho Fiscal. A direção técnica era toda do saudoso Mr. Fred Brown, o qual, juntamente com Paulo Meira, Reis Carneiro, Arno Frank e outros desportistas figuram entre os fundadores. Hoje, quando conta 20 anos e 20 filiadas, a C.B.B. vem de conquistar o V Campeonato Sul Americano de Basketball Feminino e promove o II Campeonato Mundial de Basketball, abrindo uma nova era aos desportos amadoristas.

J. Drummond Netto



RE TAL H OS
 DIRETAMENTE DAS FABRICAS — ATACADO E A
 VAREJO — CALÇAS PARA HOMEM — CAMISARIA
 (Fabricação própria)
 LINHOS NACIONAIS E ESTRANGEIROS PARA
 HOMENS E SENHORAS
 Completas Seções de Cama e Mesa - Sêdas - Tecidos e
 Algodões - Feltros para indústria e todos os fins.

ARSENAL DO POVO

A CASA MAIS POPULAR DO BRASIL
 RUA 1º DE MARÇO, 149/151

(Em frente ao Arsenal de Marinha)

TELEFONE: 43-2894

*

RIO DE JANEIRO



Mr. WILLIAM JONES que vemos ao centro, ladeado pelos presidentes da Confederação Brasileira de Basketball e da Federação Italiana de Palacanestro, é o supremo dirigente do II Campeonato Mundial de Basketball, dada a sua condição de Secretário-Geral da FIBBA. Amigo do basketball brasileiro, a ele se deve a realização do imponente certame em nosso país.

O saudoso Mr. FRED BROWN, a quem o basketball brasileiro deve a sua estruturação administrativa e o seu progresso técnico. O velho BROWN vaticinou que, no dia em que pudessemos formar um selecionado de atletas jovens e altos, com apurado preparo individual, nós seríamos campeões do mundo. E o nosso atual «scratch» é de gente moça, bem treinada e de boa estatura...



EM S. PAULO

HOTEL COLUMBIA

BRASIL

Página 7

**Viagens
Maravilhosas...**

**Vá a LIMA num
Constellation da Panair
e faça de Lima
o seu ponto
de partida!**

- Para a América Central, México, ESTADOS UNIDOS ou JAPÃO. O caminho é mais curto, mais lindo e mais vantajoso. Serviço turístico ou de luxo, em combinação com a Panagra e Pan American.
- Para excursões de 60 dias na América do Sul, visitando Lima, na terra dos Incas, La Paz, Santiago do Chile, Buenos Aires, Montevideo e novamente o Brasil. Aproveite sua estada nestes países para conhecer as ruínas incaicas, visitar os lagos andinos ou Viña Del Mar e participar da movimentada vida noturna portenha. Serviço combinado Panair/Panagra.
- Outra viagem maravilhosa... aproveite a tarifa de excursão, com direito a 17 dias de validade para visitar Santiago e Buenos Aires.

Informe-se em sua Agência de Viagens preferida ou nos escritórios da

PANAIR  DO BRASIL

DELEGAÇÃO DOS ESTADOS UNIDOS



Seleção dos Estados Unidos, campeã Olímpica e vice-campeã do mundo.

Coach — WARREM WOMBLE
 Treinador — PAT DOYLE
 Manager — JACK WILSON

JOGADORES:

Nº 14 — DICK RETHERFORDS (capitão)	Nº 12 — KIRBY MINTER
" 33 — ALLEN KELLEY	" 24 — JOE STRATTON
" 22 — BILL JOHNSON	" 11 — DON PENWELL
" 34 — FORREST HAMILTON	" 44 — KENDALL SHEETS
" 45 — B. H. BORN	" 21 — DICK GOTT
" 55 — EDDIE SOLOMON	

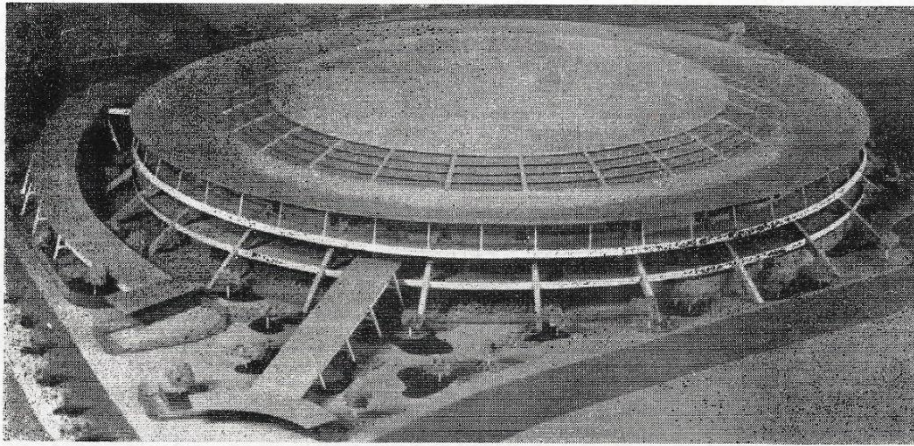
TECIDOS DE ALGODÃO - LINHOS - TROPICAIS - VELUDOS
 SEDAS - CAMA E MESA - CAMISARIA

A **T** **RIUNFANTE**

☆ ☆

AV. PRESIDENTE VARGAS, 1148 a 1184 NOVE PORTAS EM FRENTE A
 AVENIDA MARECHAL FLORIANO, 197 PRESIDENTE VARGAS
 (ANTIGA RUA LARGA) ONZE PORTAS EM FRENTE A LIGHT
 Caixa Postal 225 - End. Tel. «Triunfante» RIO DE JANEIRO — TEL. 43-6743

...para a grandeza dos desportos brasileiros!



Pela beleza e majestade das linhas que a «maquette» nos apresenta, sente-se a grandiosidade do ginásio do Maracanã, efetivamente o maior do mundo, com capacidade para trinta e cinco mil pessoas sentadas, podendo comportar, lotado, 40 mil pessoas. Construído pela Prolar S.A., todo em concreto protendido, apresenta uma cúpula de mais de cem metros de diâmetro. Nêle está sendo disputado o II Campeonato Mundial de Basketball, promovido pela C.B.B.

PROLAR S. A.

★ ARQUITETURA

★ ENGENHARIA

★ CONSTRUÇÕES

RUA 7 DE SETEMBRO, 99
RIO DE JANEIRO

RUA ALENCAR LIMA, 25
PETRÓPOLIS

UMA ORGANIZAÇÃO PARA VENDER COM POUCO LUCRO

TONELUX

SEN. DANTAS

de 28 a 38

A MAIOR LOJA ESPECIALIZADA EM RADIOS
E TELEVISÃO DA AMERICA DO SUL

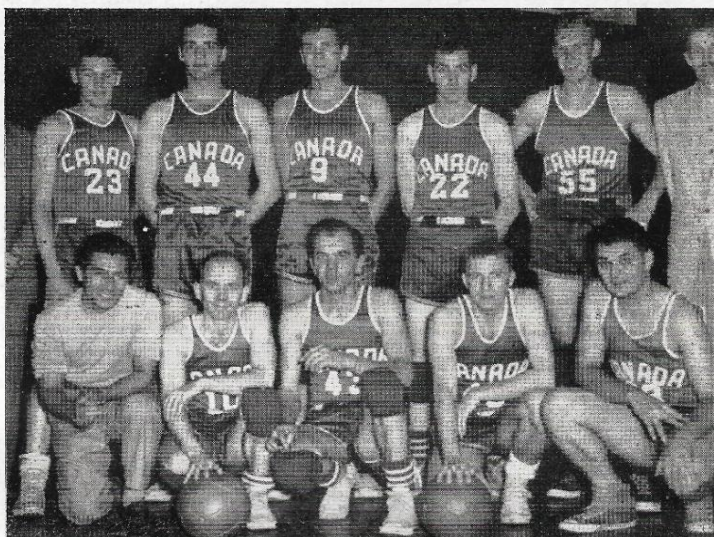
DELEGAÇÃO DO CANADÁ

Chefe:
PAULINS WINNIPEG

Delegado:
J. MEYERS

Treinador:
A. CARLSON

Coach:
J. BULLOCK



Seleção do Canadá, vice-campeã Olímpica

JOGADORES:

Nº 9 — CARL RIDD	Nº 43 — ANDY SPACK
" 55 — HERBIE OLAFSON	" 33 — RALPH WATTS
" 44 — DOUG GRESHAM	" 45 — KEN CALLIS
" 23 — GEORGE DELKERS	" 22 — ROY BURKETT
" 10 — MIKE SPACK	" 99 — JIM WRIGHT

CÓR DO UNIFORME — Um jogo de camisas vermelhas com números brancos e outro de camisas brancas com números vermelhos — calções vermelhos com vivos brancos.

CIA. NACIONAL DE TECIDOS SÃO FRANCISCO XAVIER

FIOS, TECIDOS E SACOS DE JUTA
Sacos para café, cacáu, mamona, minérios, etc.
Aniagens para todos os fins.

RIO DE JANEIRO

Escritório: AV. RIO BRANCO Nº 9 — Salas 101/102 — Tel. 23-2362

Fábrica: RUA JOÃO RODRIGUES Nº 47 — Tels.: 48-9174 e 28-2169

DELEGAÇÃO DO CHILE



SELEÇÃO DO CHILE

Chefe — SALOMON ACUAD KUNKER
 Delegados — MIGUEL BETINYANI
 ANTONIO LOSADA
 Treinador — KENNETH DAVIDSON

JOGADORES :

Nº 4 — VICTOR MAHANNA	Nº 11 — JUAN OSTOIC
" 14 — ROLANDO ETCHEPARE	" 12 — RAUL LOPEZ
" 7 — DANTE GIANINI	" 5 — HERMAN RAFFO
" 16 — PEDRO ARAYA	" 3 — JUAN ZITKO
" 6 — SALOMON WEHBI	" 10 — RAUL URRA
" 13 — ANTONIO TORRES	" 9 — MILENKO SKONIC

DOIS CAMPEÕES BRASILEIROS QUE TOQUEM PELOS SEUS COMPATRIOTAS



DELEGAÇÃO DA CHINA



Seleção da China Nacionalista que, pela primeira vez, compete fora da Ásia.

Chefe — DR. SHEN CHIN-TING
Delegados — DR. WEI HSUCH-CHIH
 MR. MAO YUN-AN
Técnico — PROF. NIU PING-YIH

JOGADORES :

Nº 11 — MR. LEE EDWARD	Nº 8 — MR. NG YNET-ON
" 4 — MR. HOO CHA-PEN	" 9 — MR. POON JOACHIM
" 5 — MR. LING JING-HUAN	" 12 — MR. YAO JAO-QUIN
" 6 — MR. TONG SUET FONG	" 13 — MR. YAP JAMES
" 7 — MR. WANG YIH-JIUN	" 17 — MR. LAI LAN KANG

VENCEDOR
MARCA REGISTRADA

MALHARIA VENCEDOR Ltda.

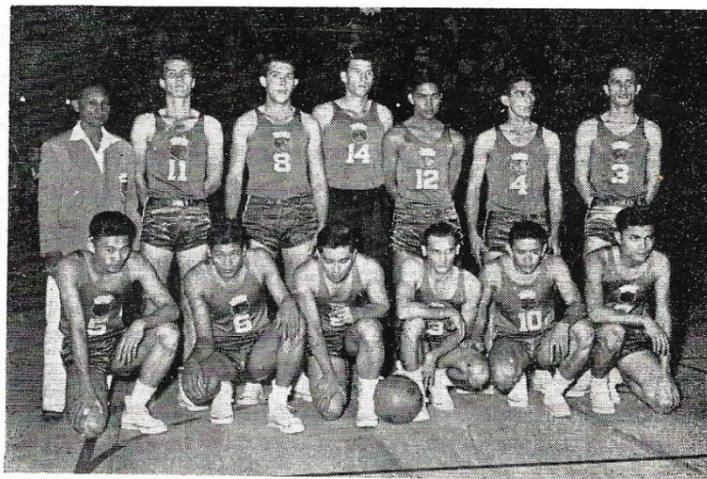
CALÇÕES * MAILLOTS * AGASALHOS * SWEATERS

MEIAS * ARTIGOS ESPORTES

RIO DE JANEIRO

END. TELEGR. «MADSON»

DELEGAÇÃO DAS FILIPINAS



SELEÇÃO DAS FILIPINAS

Chefe — MR. AMBROSIO PADILLA

Delegados —

Treinador — HERMINIO P. SILVA

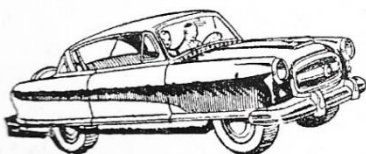
JOGADORES :

Nº 3 — LAURO MUMAR
 " 4 — FRANCISCO RABAT
 " 5 — FLORES NAPOLEON
 " 6 — TOLENTINO MARCIANO
 " 7 — FRANCISCO BENJAMIN
 " 8 — BARRETTO RAFAEL

Nº 9 — SALDAÑA PONCIANO
 " 10 — BAUTISTA FLORENTINO
 " 11 — MANULAT RAMON
 " 12 — AMADOR BAYANI
 " 13 — GENATO ANTONIO
 " 14 — LOYSACA CARLOS

ALUGAM-SE CARROS

CHAPAS PARTICULARES SEM CHOFEER



AMERICANOS
 Modélos 52 - 53 - 54

«LOCADORA
 DE AUTOMÓVEIS
 COPACABANA»

TELEFONE: '37-8612

RESTAURANTES

O TIMPANAS
 O GRANDEZA
 O RIBATEJO

IMPORTADORES DOS AFAMADOS VINHOS
 TIMPANHAS VERDE E RIBADÃO MADURO

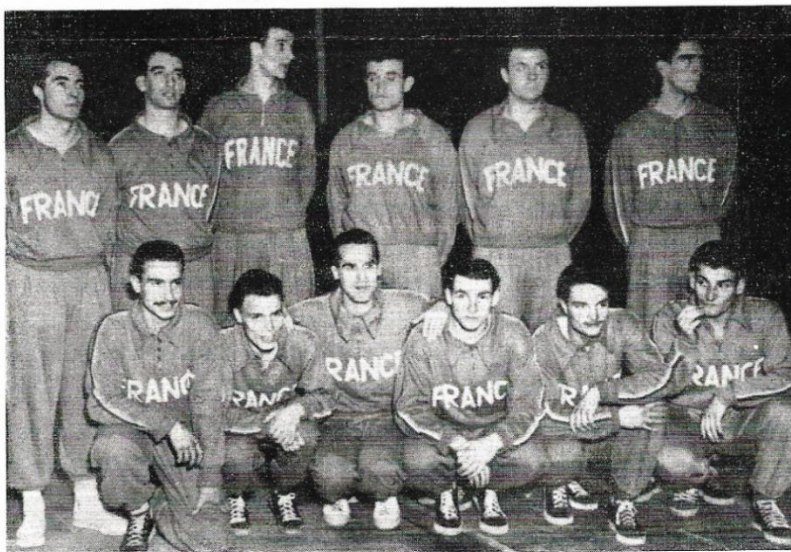
Rios, Soares, Martins & Cia. Ltda.

O TIMPANAS
 Rua São José, 36
 — Fone 42-1680 —

O RIBATEJO
 Rua São José, 76
 — Fone 22-4264 —

O GRANDEZA
 Ruas Clap, 7 e Faroux, 5
 — Fone 42-1531 —

DELEGAÇÃO DA FRANÇA



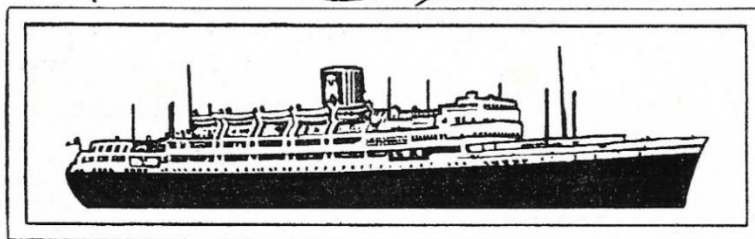
SELEÇÃO DA FRANÇA

Chefe — MR. CHARLES BOIZARD
Delegado — CALMET
Treinador — BUSNEL

JOGADORES :

Nº 7 — JEAN PERNICENI	Nº 4 — ROBERT ZAGURY
" 5 — ROBERT MONCLAR	" 15 — PAUL SCHLUPP
" 14 — JEAN BEUGNOT	" 10 — GRANGE HENRI
" 3 — ROGER ANTOINE	" 12 — ANDRE BUFFIERE
" 16 — YVES GOMINON	" 13 — LOUIS BERTORELLE
" 11 — JACQUES DESSEMME	" 6 — JACQUES FREIMULLER
" 8 — HENRI REY	

VOGUEZ PAR LA "LIGNE DU BEAUTEMPS" SUR LE
PROVENCE
e
BRETAGNE



Société Générale de
Transports Maritimes
Agentes gerais

COMPANHIA COMERCIAL E MARÍTIMA S. A.

Av. Rio Branco, 4 - Tel. 23-2930

II Campeonato Mu

IMPORTANTE: Na primeira reunião realizada pelos representantes dos países participantes, no Rio de Janeiro, ficou decidida a efetivação de um turno de classificação e um turno final, jogando todos entre si, alterando, assim, o disposto nos arts. 5 e 6 do Regulamento do Campeonato.

TURNO DE CLASSIFICAÇÃO

GRUPOS: «A» == Brasil, Filipinas e Paraguai
 «B» == Estados Unidos, Canadá e Peru
 «C» == Uruguai, França e Iugoslávia
 «D» == Chile, Israel e China

DIA 23-10-1954:

Filipinas	×	Paraguai	Resultado:	Filipinas	64 x 52
Estados Unidos	×	Canadá	»	Estados Unidos	59 x 37

DIA 24-10-1954:

Iugoslávia	×	Uruguai	Resultado:	Uruguai	55 x 52
Israel	×	China	»	China	49 x 45
Brasil	×	Filipinas	»	Brasil	99 x 63
Estados Unidos	×	Peru	»	Estados Unidos	73 x 49

DIA 25-10-1954:

Chile	×	China	Resultado:	Chile	68 x 66
Brasil	×	Paraguai	»	Brasil	61 x 52
França	×	Iugoslávia	»	França	67 x 60

DIA 26-10-1954:

Canadá	×	Peru	Resultado:	Canadá	69 x 58
Uruguai	×	França	»	Uruguai	58 x 46
Israel	×	Chile	»	Israel	55 x 48

NOTA: Classificam-se duas equipes de cada grupo para as finais, contando-se 2 pontos por jogo ganho, 1 ponto por jogo perdido e 0 (zero) ponto por ausência («forfait»).

O MATERIAL ESPECIFICADO PARA A PAVIMENTAÇÃO
DO «MARACANAZINHO» É



CERÂMICA MOGI-GUAÇU S. A.

LADRILHOS CERÂMICOS: QUADRADOS, RETANGULARES, SEXTAVADOS,
LOSANGOS, RODAPÉS, LAJOTAS, PEÇAS REFRATÁRIAS, ETC.

MOGI-GUAÇU

RUA PAULA BUENO, 308 — Telefones: 37 e 60
End. Teleg.: Cerâmica — E. S. Paulo — Brasil

RIO DE JANEIRO

Rep.: RUBEM L. CARVALHO
AV. PRESIDENTE VARGAS, 417 — Sala 301
Telefone: 43-9392

Mundial de Basketball

TURNO FINAL

NOTA: O turno final será disputado pelas oito equipes, classificadas, contando-se 2 pontos por vitória, 1 ponto por jogo perdido e 0 (zero) ponto por ausência («forfait»).

QUADRO DE RESULTADOS

PAÍSES	BRASIL	Pontos	CANADÁ	Pontos	CHINA	Pontos	E. UNIDOS	Pontos	FILIPINAS	Pontos	FRANÇA	Pontos	ISRAEL	Pontos	URUGUAI	Pontos
BRASIL			Data:		Data:		Data:		Data:		Data:		Data:		Data:	
			Escore:		Escore:		Escore:		Escore:		Escore:		Escore:		Escore:	
CANADÁ	Data:			Data:		Data:		Data:		Data:		Data:		Data:		Data:
	Escore:			Escore:		Escore:		Escore:		Escore:		Escore:		Escore:		Escore:
CHINA	Data:	Data:				Data:		Data:		Data:		Data:		Data:		Data:
	Escore:	Escore:				Escore:		Escore:		Escore:		Escore:		Escore:		Escore:
ESTADOS UNIDOS .	Data:	Data:	Data:					Data:		Data:		Data:		Data:		Data:
	Escore:	Escore:	Escore:					Escore:		Escore:		Escore:		Escore:		Escore:
FILIPINAS	Data:	Data:	Data:	Data:		Data:				Data:		Data:		Data:		Data:
	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:		Escore:				Escore:		Escore:		Escore:		Escore:
FRANÇA	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:		Data:				Data:		Data:		Data:
	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:		Escore:				Escore:		Escore:		Escore:
ISRAEL	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:		Data:		Data:			Data:	
	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:		Escore:		Escore:			Escore:	
URUGUAI	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:	Data:		Data:		Data:		Data:
	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:	Escore:		Escore:		Escore:		Escore:
TOTAL PONTOS .																

CAMPEÃO :

VICE-CAMPEÃO :

II Campeonato Mundial de Basketball

TURNO FINAL

IMPORTANTE: Na primeira reunião realizada pelos representantes dos países participantes, no Rio de Janeiro, ficou decidida a eleição de um turno de classificação e um turno final, jogando todos entre si, alterando, assim, o disposto nos arts. 5 e 6 do Regulamento do Campeonato.

TURNO DE CLASSIFICAÇÃO

GRUPOS: *A* = Brasil, Filipinas e Paraguai
 B = Estados Unidos, Canadá e Peru
 C = Uruguai, França e Iugoslávia
 D = Chile, Israel e China

DIA 23-10-1954:

Filipinas Resultado: Filipinas 64 x 52
 Estados Unidos 59 x 37

DIA 24-10-1954:

Iugoslávia Resultado: Uruguai 55 x 52
 Israel 49 x 45
 Brasil 99 x 63
 Estados Unidos 73 x 49

DIA 25-10-1954:

Chile Resultado: Chile 68 x 66
 Brasil 61 x 52
 França 67 x 60

DIA 26-10-1954:

Canadá Resultado: Canadá 69 x 58
 Uruguai 58 x 46
 Israel 55 x 48

NOTA: Classificam-se duas equipes de cada grupo para as finais, contando-se 2 pontos por jogo ganho, 1 ponto por jogo perdido e 0 (zero) ponto por ausênci (*faltas*).

O MATERIAL ESPECIFICADO PARA A PAVIMENTAÇÃO DO «MARACANAZINHO» É



CERÂMICA MOGI-GUAÇU S. A.

LADRILHOS CERÂMICOS: QUADRADOS, RETÂNGULARES, SEXTAVADOS, LOSÂNGOS, RODAPÉS, LALOTAS, PECAS REFRATARIAS, ETC.

MOGI-GUAÇU

RUA PAULA BUENO, 308 — Telefons: 37 e 60
 End. Telegr.: Cerâmica — E. S. Paulo — Brasil

RIO DE JANEIRO

Reps: RUBEM L. CARVALHO
 AV. PRESIDENTE VARGAS, 417 — Solo 301
 Telefone: 4.339.392

NOTA: O turno final será disputado pelas oito equipes classificadas, contando-se 2 pontos por vitória, 1 ponto por jogo perdido e 0 (zero) ponto por ausênci (*faltas*).

QUADRO DE RESULTADOS

PAISES	BRASIL		CANADA		CHINA		E. UNIDOS		FILIPINAS		FRANÇA		ISRAEL		URUGUAI	
	Data:	Pontos	Data:	Pontos	Data:	Pontos	Data:	Pontos	Data:	Pontos	Data:	Pontos	Data:	Pontos	Data:	Pontos
BRASIL																
CANADA																
CHINA																
E. UNIDOS																
FILIPINAS																
FRANÇA																
ISRAEL																
URUGUAI																
TOTAL PONTOS																

CAMPEÃO:

VICE-CAMPEÃO:

DELEGAÇÃO DE ISRAEL



SELEÇÃO DE ISRAEL

Chefe — ISRAEL KARMI
 Delegados — CASPI ITSHAK e PRUSAK BOLESRAW
 Treinador — JACOB SALTIEL

JOGADORES :

Nº 3 — ABRAHAM SHNEIER	Nº 9 — SZYMON SHELAH
" 4 — ZEKHARYA AFRI	" 10 — YEHUDA GAFNI
" 5 — MOSHE FECHER REUVEN	" 11 — RAFAEL RAM
" 6 — DANIEL-LEY MOSHE	" 12 — MARCEL HEFEZ MORDIHAI
" 7 — DAVID COHEN MAKHLOUF	" 13 — AZRIEL LUBOSHITZ
" 8 — ISRAEL TAVIL	" 14 — DAN EREZ

CÔR DO UNIFORME — Camisas brancas ou azuis — Calções brancos ou azuis.

HOTEL RIVIERA



- ☆ O MAIS BELO RECANTO DE COPACABANA
- ☆ COSINHA INTERNACIONAL
- ☆ SERVIÇO DE PRIMEIRA ORDEM

★ AVENIDA ATLANTICA, 4122 ★ POSTO 6 ★
 TELEFONE 27-0010 — END. TELEGR. "RIVIERA" — RIO DE JANEIRO

Fédération Internationale de Basketball Amateur

REGULAMENTO PARA O II CAMPEONATO MUNDIAL MASCULINO DE BASKETBALL

1. A participação ao II Campeonato Mundial Masculino de Basketball é aberta a todos os países convidados pela Comissão Organizadora, segundo os princípios estabelecidos pelo Regulamento de Competições Internacionais, art. 4.º. Dezesesseis países são convidados a tomar parte neste Campeonato.

2. Para poderem participar do Campeonato, as Federações Nacionais deverão estar em dia com as suas quotas para 1954 e todos os jogadores e árbitros deverão ter suas licenças internacionais válidas para 1954. Estas licenças, de jogador internacional, e os formulários para árbitros internacionais, poderão ser obtidos do Bureau da F. I. B. A., em São Paulo, antes do início do Campeonato.

3. Os representantes oficiais das Federações Nacionais deverão se apresentar no Bureau da F. I. B. A., em São Paulo, nos dias que precedem ao início do Campeonato, com as licenças internacionais dos jogadores e os seus passaportes, para a inscrição definitiva. Para equipes que não necessitam passaportes, será preciso a apresentação de um documento de identidade, comprovante da nacionalidade dos seus componentes.

4. **Fórmula:** Serão formados quatro grupos com quatro equipes em cada grupo que jogarão o turno eliminatório em três rodadas, por pontos. Cada grupo terá dois "cabeças" de chave. O turno eliminatório se desenvolverá segundo a fórmula de Campeonato, cada equipe jogando contra as três outras do seu grupo, uma só vez. A classificação será estabelecida por pontos, sendo dois (2) pontos por jogo ganho, um (1) ponto por jogo perdido e zero (0) ponto por jogo perdido por ausência ("forfait"). As duas melhores equipes de cada grupo se classificarão para as semi-finais, enquanto que as duas equipes seguintes na classificação jogarão um turno de consolação.

5. O turno de semi-finais será jogado pelas oito equipes qualificadas, colocadas em dois grupos de quatro equipes, de maneira tal que não venham encontrar novamente equipes com as quais já tenham disputado no turno eliminatório. Cada equipe jogará contra as três outras equipes do seu grupo e a classificação será estabelecida por pontos. A classificação do turno das semi-finais dará as posições para os jogos do turno final.

6. No primeiro dia do turno final serão realizados os seguintes jogos: A I contra B II — B I contra A II — A III contra B IV — B III contra A IV. No segundo dia, os vencedores dos dois primeiros jogos se encontrarão para a decisão do primeiro lugar (Campeão do Mundo) e do segundo lugar, enquanto os perdedores disputarão o terceiro e quarto lugares. Os vencedores dos terceiro e quarto jogos decidirão o quinto e sexto lugares e os perdedores o sétimo e oitavo.

7. Um sistema semelhante será empregado no turno de consolação para as oito outras equipes que disputarão as colocações de 9.º ao 16.º lugares.

RÈGLEMENT POUR LE DEUXIÈME CHAMPIONNAT DU MONDE MASCULIN

1. La participation au Deuxième Championnat du Monde est ouverte à tous les Pays invités par le Comité Organisateur, selon les principes établis par le Règlement des Compétitions Internationales, article 4. 16 Pays sont invités à prendre part à ce Championnat.

2. Pour pouvoir participer au Championnat, les Fédérations Nationales devront être en règle avec leurs cotisations pour 1954 et tous les joueurs et les arbitres devront avoir leur licence internationale valable pour 1954. Ces licences de joueur international et les formulaires pour les arbitres internationaux pourront être obtenues auprès du Bureau de la F. I. B. A., à São Paulo, avant le commencement du Championnat.

3. Les représentants officiels des Fédérations Nationales devront se présenter au Bureau de la F. I. B. A., à São Paulo, dans les deux jours qui précèdent le commencement du Championnat, avec les licences internationales des joueurs et leurs passeports, pour l'inscription définitive des équipes. Pour les équipes n'ayant pas besoin de passeports, il faudra produire un document d'identité, prouvant leur nationalité.

4. **Formule:** On formera quatre groupes avec quatre équipes dans chaque groupe, qui joueront le tour éliminatoire en trois journées, aux points. Chaque groupe aura deux têtes de poules. Le tour éliminatoire se déroulera selon la formule de Championnat, chaque équipe rencontrant les trois autres équipes de son groupe, une seule fois. Le classement sera établi aux points, soit 2 points pour rencontre gagnée, 1 point pour rencontre perdue et 0 points pour rencontre perdue par forfait. Les deux meilleures équipes de chaque groupe se classeront pour les semi-finales, tandis que les deux équipes suivantes dans le classement joueront un tour de consolation.

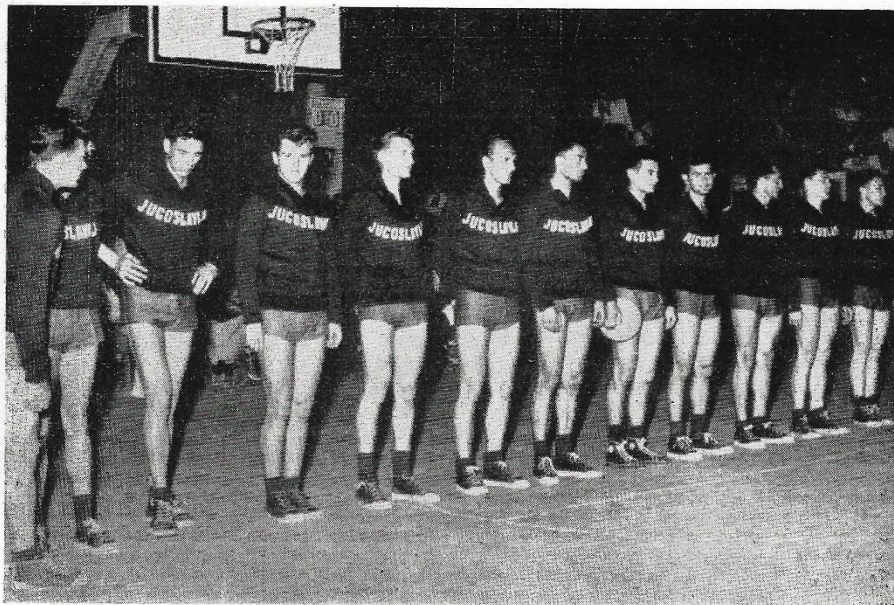
5. Le tour de semi-finales sera joué par les huit équipes qualifiées, placées en deux groupes de quatre équipes, de façon telle qu'elles n'aient pas à rencontrer des équipes qu'elles ont déjà rencontrées dans le tour éliminatoire. Chaque équipe rencontrera les trois autres équipes de son groupe, et le classement sera établi aux points. Le classement du tour des semi-finales donnera les positions pour les rencontres du tour final.

6. Le premier jour du tour final seront jouées les rencontres suivantes: A I contre B II — B I contre A II — A III contre B IV — B III contre A IV. Le deuxième jour, les gagnants des deux premiers matches se rencontreront pour la première (Champion du Monde) et la deuxième place, tandis que les perdants se rencontreront pour la troisième et quatrième place. Les gagnants du troisième et quatrième match se rencontreront pour la cinquième et sixième place et les perdants se rencontreront pour la septième et huitième place.

7. Un système semblable sera employé pour le tour de consolation pour les autres huit équipes, qui joueront pour les places de 9 à 16.

Continua na pág. 22

DELEGAÇÃO DA IUGOSLAVIA



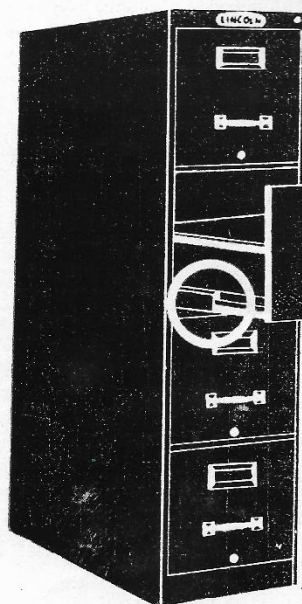
SELEÇÃO DA IUGOSLAVIA

Chefe — DANILO KNEZEVIC
 Delegados — Dr. LJUBISA KOTUROVIC ou STEVAN COLOVIC
 Treinador — ALEXANDAR NIKOLIC e NEBOJSA POPOVIC

JOGADORES:

Nº 3 — BORIS KRISTANCIC	Nº 10 — BOGDAN MULLER
" 4 — MIRKO MARJANOVIC	" 11 — ALEXANDAR BLASKOVIC
" 5 — MILAN BJEGOJEVIC	" 12 — MILAN BLAGOJEVIC
" 6 — DJORDJE ANDRIJASEVIC	" 13 — VILMOS LOCI
" 7 — LAJOS ENGLER	" 14 — BORISLAV CURSIC
" 8 — OBREN POPOVIC	" 15 — MARKO MARKOVIC
" 9 — DRAGAN GODJIC	" 16 — DJORDJE KONJOVIC

CÔR DO UNIFORME — Vermelho e azul



FÁBRICA DE COFRES E ARQUIVOS

Lincoln Ltda.

UMA FÁBRICA DE COFRES,
 ARQUIVOS E MÓVEIS DE AÇO DA
 AMÉRICA DO SUL QUE MELHOR
 SERVE SEUS CLIENTES

ARQUIVOS, FICHÁRIOS E MÓVEIS
 DE AÇO EM GERAL - EXECUTAM-SE
 SERVIÇOS SOB ENCOMENDAS

REPRESENTANTE NO RIO:

"Instaladora Mercantil Vitória Ltda."

AV. CHURCHILL, 97-A — RIO DE JANEIRO

TEL. 42-0479

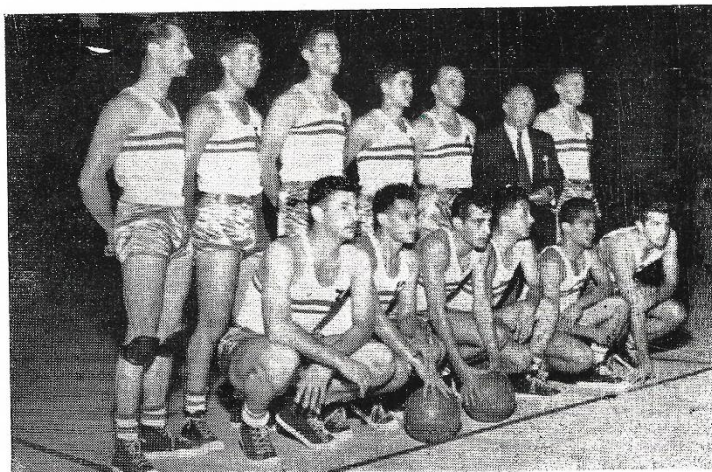
FÁBRICA: Rua Visconde Itaboraí, 12 — São Paulo

DELEGAÇÃO DO PARAGUAI

Chefe
PASTOR U. ROJAS

Delegado
ROBERTO VIOLA

Treinador
CARLOS ROJAS Y ROJAS

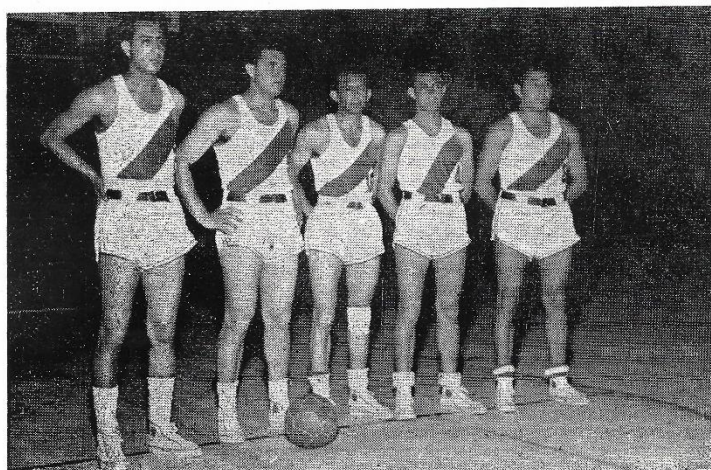


SELEÇÃO DO PARAGUAI

JOGADORES:

Nº 3	— ANTONIO ZAPATTINI	Nº 9	— RUBEN OLAVARRIETTA
" 4	— REINALDO CALCENA	" 10	— FREDERICO ABENTE
" 5	— ANTONIO COSCIA	" 11	— JOSE EMILIO GOROSTIAG
" 6	— GUSTAVO BENDLIN	" 12	— JORGE BOGADO
" 7	— OSVALDO MONGELÓS	" 13	— ARISTIDES ISUSI
" 8	— FRANCISCO S. YEGROS	" 14	— OSCAR AMARILLA

DELEGAÇÃO DO PERÚ



Chefe
CARLOS BOY

Delegados
RODOLFO PONCE

Treinador
LUIZ ALBERTO SANCHEZ

Juiz
EDUARDO AIRALDI

Médico
J. CELLI

Massagista
BRAVO

SELEÇÃO DO PERÚ

JOGADORES:

Nº 5	— JOSÉ CHOCANO	Nº 10	— VIRGILIO DRAGO
" 12	— GUILLERMO TORO	" 7	— EDUARDO FIESTAS
" 9	— JOSÉ VIZCARRA	" 8	— HENAN SANCHEZ
" 3	— ALVARO CASTRO	" 11	— VITOR OBANDO
" 13	— AURELIO MOREYRA	" 14	— JORGE FERREYROS
" 15	— ISAACK LOVEDAY	" 6	— RODOLFO CRESPO
" 4	— AMAFI LUCIONI		

REGULAMENTO

Continuação da pág. 19

8. O primeiro sorteio terá lugar na sede da Comissão Organizadora ou em lugar por ela designado, às 21 horas, três dias antes do início do Campeonato. Este sorteio deverá designar a formação dos grupos (compreendidos os "cabeças" de chave), a ordem dos jogos e a cidade na qual serão realizados (São Paulo ou Rio de Janeiro). Para a formação dos grupos, proceder-se-á da seguinte maneira:

a) tomar-se-ão as quatro equipes melhores classificadas pelas outras competições internacionais e se as colocará por sorteio, na "cabeça" de cada grupo;

b) tomar-se-ão, em seguida, as quatro equipes seguintes e se as colocará, cada uma num grupo, por sorteio;

c) as outras equipes serão distribuídas nos quatro grupos, por sorteio.

A ordem dos jogos em cada grupo será estabelecida da forma seguinte:

	1.º dia	2.º dia	3.º dia
Grupo "A"	1 vs 4	1 vs 3	1 vs 2
Grupo "B"	1 vs 3	1 vs 2	1 vs 4
Grupo "C"	1 vs 2	1 vs 4	1 vs 3
Grupo "D"	1 vs 4	1 vs 3	1 vs 2
Grupo "A"	2 vs 3	4 vs 2	3 vs 4
Grupo "B"	4 vs 2	3 vs 4	2 vs 3
Grupo "C"	3 vs 4	2 vs 3	4 vs 2
Grupo "D"	2 vs 3	4 vs 2	3 vs 4

A data dos jogos será estabelecida pela Comissão Técnica, de comum acordo com a Comissão Organizadora. Dois grupos jogarão em São Paulo e dois no Rio de Janeiro. A escolha das cidades será feita por sorteio.

9. O sorteio para o turno das semi-finais será feito da forma seguinte: tomar-se-ão, por sorteio, dois vencedores do primeiro turno e juntar-se-ão os dois segundos classificados dos outros dois grupos. Estas quatro equipes formarão o grupo "A". As outras quatro equipes classificadas formarão o grupo "B". O sorteio estabelecerá também a ordem dos jogos, que será semelhante à do grupo "A" do turno eliminatório.

10. A classificação das equipes nos grupos (turno eliminatório e turno semi-final) será feita por pontos, sendo dois (2) pontos por jogo ganho, um (1) ponto por jogo perdido e zero (0) ponto por jogo perdido por ausência ("forfait"). A punição em pontos por todo jogo perdido por ausência ("forfait") não exclui a aplicação de sanções disciplinares e pecuniárias. Em caso de igualdade, no fim do turno, o desempate será feito da maneira seguinte:

8. Le premier Tirage au sort aura lieu au siège du Comité d'Organisation ou à la place désignée par lui, à 21:00, trois jours avant le commencement du Championnat. Ce tirage au sort doit désigner la formation des groupes (y compris les têtes de poule), l'ordre des rencontres et la ville dans laquelle les rencontres auront lieu (Sao Paulo ou Rio de Janeiro). Pour former les groupes on procédera de la façon suivante:

a) on prendra les quatre équipes les mieux classées par les autres compétitions internationales et on les placera à la tête de chaque groupe par tirage au sort;

b) on prendra ensuite les quatre équipes qui suivent et on les placera, chacune dans un groupe, par tirage au sort;

d) les autres équipes seront réparties dans les quatre groupes par tirage au sort.

L'ordre des rencontres dans chaque groupe sera établi de la façon suivante:

	Premier jour	Deuxième jour	Troisième jour
Groupe "A"	1 vs 4	1 vs 3	1 vs 2
Groupe "B"	1 vs 3	1 vs 2	1 vs 4
Groupe "C"	1 vs 2	1 vs 4	1 vs 3
Groupe "D"	1 vs 4	1 vs 3	1 vs 2
Groupe "A"	2 vs 3	4 vs 2	3 vs 4
Groupe "B"	4 vs 2	3 vs 4	2 vs 3
Groupe "C"	3 vs 4	2 vs 3	4 vs 2
Groupe "D"	2 vs 3	4 vs 2	3 vs 4

L'heure des rencontres sera établie par le Comité Technique, en accord avec le Comité d'Organisation. Deux groupes joueront à Sao Paulo et deux à Rio de Janeiro. Le choix de la ville sera fait par tirage au sort.

9. Le tirage au sort pour le tour des semi-finales sera fait de la façon suivante: On prendra, par tirage au sort, deux gagnants du premier tour et on ajoutera les deux deuxième classés des autres deux groupes. Ces quatre équipes formeront le groupe "A". Les quatre autres équipes qualifiées, formeront le groupe "B". Le tirage au sort établira aussi l'ordre des rencontres, qui sera semblable à celui du groupe "A" du tour éliminatoire.

10. Le classement des équipes dans les groupes (tour éliminatoire et tour semi-final) sera fait au points, soit 2 points pour rencontre gagnée, 1 point pour rencontre perdue et 0 points pour rencontre perdue par forfait. La pénalisation en points pour toute rencontre perdue par forfait n'exclut pas des sanctions disciplinaires et pécuniaires. En cas d'égalité, à la fin du tour, le départage sera fait de la manière suivante:

Continua na pág. 24

CARPINTARIA TRIAGEM LDA.

RUA COSTA LOBO N° 114
RIO DE JANEIRO

CONFECIONOU E MONTOU O TABLADO
DA QUADRA DO GINÁSIO DO MARACANÁ

DELEGAÇÃO DO URUGUAI

Chefe:

Dr. PABLO PESCE
BARCELOS

Delegados:

FELISBERTO CARAMBU-
LA e LUIZ A. REY
SANCHEZ

Treinador:

PRUDÊNCIO PENA



Seleção do Uruguai, tri-campeã sulamericana.

JOGADORES :

Nº 12 — EBERS MERA
" 15 — MANUEL USCHER
" 16 — OMAR ZUBILLAGA
" 9 — ADESIO LOMBARDO
" 11 — SERGIO MATTO
" 5 — HECTOR COSTA
" 13 — OSCAR MOGLIA

Nº 10 — ROBERTO LOVERA
" 7 — CARLOS ROSELLO
" 6 — NELSON DEMARCO
" 14 — HECTOR GARCIA
" 8 — JULIO CESAR GULLY
" 4 — ENRIQUE BALLIÑO
" 3 — MARTIN ACOSTA LARA

CÔR DO UNIFORME: Azul celeste

Casimiras e Linhos

lojas



HELIO
BARKI

são somente estas:

RUA 7 DE SETEMBRO, 72 (EDIF. GUINLE)

RUA RODRIGO SILVA, 34 E

BREVEMENTE AV. N.S. COPACABANA, 820

REGULAMENTO

Continuação da pág. 22

a) se duas equipes estão empatadas, será vencedora a equipe que tenha ganho o jogo que já as tenha posto em confronto;

b) se mais de duas equipes estão empatadas, estabelecer-se-á uma segunda classificação por pontos (2, 1 e 0), tendo em conta unicamente os encontros que se verificaram entre as equipes empatadas e a classificação será estabelecida segundo o número de pontos de cada equipe. Se persistir ainda o empate entre duas equipes, será vencedora aquela que tenha ganho o jogo que já as tenha posto em confronto. Se há empate entre mais de duas equipes, far-se-á o desempate pela "média de cestas", tendo em conta somente os jogos realizados entre as equipes empatadas, após ter sido feito a segunda classificação. A "média de cestas" será obtida por divisão.

11. O programa do Campeonato será o seguinte: a 22 de outubro de 1954 dar-se-á a Abertura Solene do Campeonato, em São Paulo, com desfile de todas as equipes participantes. A ordem da cerimônia será estabelecida pela F.I.B.A., de acordo com a Comissão Organizadora. Dois jogos se seguirão. Estes jogos farão parte da primeira rodada do turno eliminatório e serão escolhidos pela Comissão Técnica.

23 de outubro: Repouso (deslocamento de certas equipes para o Rio de Janeiro);

24 de outubro: primeira rodada do turno eliminatório;

25 de outubro: segunda rodada do turno eliminatório;

26 de outubro: terceira rodada do turno eliminatório;

27 de outubro: repouso (deslocamento de uma para outra cidade de algumas equipes);

28 de outubro: primeira rodada do turno das semifinais;

29 de outubro: segunda rodada do turno das semifinais;

30 de outubro: terceira rodada do turno das semifinais;

31 de outubro: repouso (deslocamento de uma para outra cidade de algumas equipes):

1 de novembro: primeira rodada das finais;

2 de novembro: repouso (deslocamento de uma para outra cidade de algumas equipes);

3 de novembro: finais (para 1.º, 2.º, 5.º e 6.º lugares em São Paulo e para 3.º, 4.º, 7.º e 8.º lugares, no Rio de Janeiro); cerimônia de encerramento;

4 de novembro: Banquete de encerramento.

12. O turno de consolação será jogado em outras cidades do Brasil, à escolha da Comissão Organizadora. Todos os deslocamentos poderão ser efetuados por avião (São Paulo-Rio de Janeiro, 1 h. 15 m.), por automóvel (São Paulo-Rio de Janeiro, 5 a 6 horas) ou por estrada de ferro.

13. A Federação Internacional nomeará quatro árbitros oficiais, sendo um brasileiro, um sul-americano, um norte-americano e um europeu. As despesas de viagem e de estada desses árbitros estarão a cargo da Comissão Organizadora. Cada país participante deverá fazer o possível para incluir em sua delegação um árbitro internacional. Todos os árbitros serão alojados juntos, separados das equipes.

a) si deux équipes sont à égalité, c'est l'équipe ayant gagné la rencontre les ayant mise en confrontation qui aura la précedence;

b) si plus que deux équipes sont à égalité, on établira un deuxième classement aux points (2, 1 et 0) en tenant compte seulement des rencontres ayant été jouées entre les équipes à égalité, et le classement sera établi selon le nombre de points de chaque équipe. S'il y a encore égalité entre deux équipes, c'est celle qui a gagné la rencontre entre elles qui aura la précedence. S'il y a égalité entre plus que deux équipes, on fera le départage par goal average, en tenant compte seulement des rencontres jouées entre les équipes étant à égalité après avoir fait le deuxième classement. Le goal average sera fait par division.

11. Le programme du Championnat sera le suivant: Le 22 Octobre 1954 il y aura l'Ouverture Solennelle du Championnat, à Sao Paulo, avec défilé de toutes les équipes participant au Championnat. L'ordre de la cérémonie sera établi par la F.I.B.A. en accord avec le Comité d'Organisation. Deux rencontres suivront. Ces rencontres feront partie de la première journée du tour éliminatoire, et seront choisies par la Commission Technique.

23 Octobre: repos (déplacement de certaines équipes à Rio de Janeiro),

24 Octobre: première journée du tour éliminatoire.

25 Octobre: deuxième journée du tour éliminatoire.

26 Octobre: troisième journée du tour éliminatoire.

27 Octobre: repos (déplacement de certaines équipes d'une ville à l'autre),

28 Octobre: première journée du tour des semifinales,

29 Octobre: deuxième journée du tour des semifinales,

30 Octobre: troisième journée du tour des semifinales,

31 Octobre: repos (déplacement de certaines équipes d'une ville à l'autre),

1 Novembre: premier journée des finales,

2 Novembre: repos (déplacement de certaines équipes d'une ville à l'autre),

3 Novembre: Finales (pour I, II, V et VI places à Sao Paulo, et pour III, IV, VII et VIII places à Rio de Janeiro); cérémonies de clôture,

4 Novembre: Banquet de clôture.

12. Le tour de consolation sera joué dans des autres villes du Brésil, au choix du Comité d'Organisation. Tous les déplacements pourront être effectués par avion (Sao Paulo-Rio de Janeiro 1 h. 15), par car (Sao Paulo-Rio de Janeiro 5 à 6 heures) ou par chemin de fer.

13. La Fédération Internationale nommera quatre arbitres officiels, dont un Brésilien, un Sudaméricain, un Nordaméricain et un Européen. Leurs frais de voyage et de séjours seront à la charge du Comité d'Organisation. Chaque Pays participant devra faire le possible pour compléter sa délégation avec un arbitre international. Tous les arbitres seront logés ensemble, loin des équipes.

Continua na pág. 26

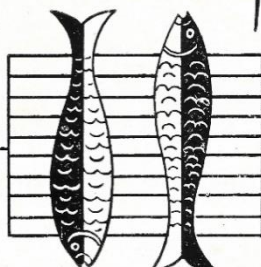
Entre os oleos nacionaes



está conquistando a preferência de todas as donas de casa, o

ÓLEO
Yandi
DE AMENDOIM

... utiliza as altas qualidades nutritivas do óleo de amendoim e acrescenta-lhes, graças á refinação e desodorização científica, por um processo especial, um sabor tradicional de agrado ao paladar brasileiro. "Yandi" é extremamente economico e de facil digestão.



REGULAMENTO -- Continuação da pág. 24

14. A direção do Campeonato será da competência da Comissão Técnica. Esta Comissão é responsável por tudo o que se relacione com a parte técnica, ou seja sorteios, horários dos jogos, nomeação dos árbitros, indicação dos oficiais de mesa, homologação dos resultados. Esta Comissão será constituída pelo Secretário Geral da F.I.B.A., ou seu representante, por um representante da Comissão Organizadora e por uma pessoa indicada, de comum acordo, pelos dois primeiros. A Comissão Técnica deverá estar pronta para funcionar uma semana antes do início do Campeonato. Nomeará ela duas sub-comissões, uma das quais encarregar-se-á do controle do material (quadras, tabelas, cestas, bolas, cronômetros, etc.) e a outra do controle dos jogadores (nacionalidade e condições de amador). Estas sub-comissões deverão estar prontas para funcionar, no mínimo, três dias antes do início do Campeonato.

15. O Tribunal de Apelação será nomeado por ocasião do primeiro sorteio, por proposta da Comissão Técnica. Será formado por cinco (5) pessoas, representando cinco (5) países participantes, com quatro (4) suplentes, presidido pelo membro mais antigo do Bureau Central da F.I.B.A. Ele nomeará um Tribunal de Apelação que funcionará no Rio de Janeiro e que julgará as eventuais reclamações em primeira instância. As decisões do Tribunal de Apelação são irrecuráveis. O Tribunal de Apelação se reunirá somente em caso de necessidade, por convocação do seu Presidente. Em caso de urgência esta convocação será anunciada por alto-falante na quadra de jogo e por telefone ao hotel onde reside o Membro do Tribunal, pelo menos uma hora antes da reunião. A função do Tribunal de Apelação é de examinar qualquer reclamação apresentada por uma equipe e de tomar as decisões que se impuserem. Os membros da Comissão Técnica assistirão às reuniões, sem direito a voto. Durante as deliberações, os países que tenham participado do jogo em causa não poderão assisti-las, e se integrantes do Tribunal deverão ser substituídos por suplentes. As deliberações do Tribunal de Apelação terão lugar em sessão secreta.

16. Se uma equipe considera ter sido lesada nos seus interesses por uma decisão do árbitro ou por um acontecimento qualquer sobrevivendo durante um jogo, deverá proceder da maneira seguinte: no momento em que se produziu o fato, por conseguinte logo que a bola esteja morta e o cronômetro parado, ou no primeiro desconto de tempo, o capitão da equipe disto fará observação ao árbitro, contanto que o faça numa forma calma e cortês. O árbitro poderá imediatamente explicar sua decisão, bem como se isto for necessário, examinar a súmula e controlar a contagem. O desconto de tempo assim causado, se ultrapassar de 30 segundos, será debitado à equipe reclamante, a menos que o árbitro, reconhecendo o fundamento da observação, decida de outra forma. Se ao fim do jogo a equipe em causa considera ter sido prejudicada pelo que se passou, seu capitão, no momento de assinar a súmula indicará, por escrito, "sob protesto". Para que esta declaração seja válida, é preciso que o representante oficial da equipe na quadra, quer seja seu capitão, seu instrutor ou representante da Federação Nacional, confirme essa reclamação por escrito, nos 20 minutos que se seguirem ao jogo, sem dar explicações detalhadas (por exemplo: "A Federação Nacional "X" reclama o resultado do jogo XX entre

14. La conduite du Championnat sera du ressort de la Commission Technique. Cette Commission est responsable pour tout ce qui a trait à la partie technique, soit, tirages au sort, horaires des rencontres, nomination des arbitres, approbation des officiels de la table de marque, homologation des résultats. Cette Commission sera composé par le Secrétaire Général de la F.I.B.A. ou son représentant, par un représentant du Comité d'Organisation, et par une personne co-optée par les deux premiers. Elle devra être prête à fonctionner une semaine avant le commencement du Championnat. Elle nommera deux sous-commissions, dont l'une sera chargée du contrôle du matériel (terrains, panneaux, paniers, ballons, montres, etc.) et l'autre du contrôle des joueurs (nationalité et statut d'amateur). Ces sous-commissions devront être prêtes à fonctionner au moins trois jours avant le commencement du Championnat.

15. Le Jury d'appel sera nommé lors du premier tirage au sort, sur proposition de la Commission Technique. Il sera formé par 5 personnes, représentant 5 pays participants, avec 4 suppléants. Il sera présidé par le membre le plus ancien du Bureau Central de la F.I.B.A. Il nommera un Jury d'appel qui fonctionnera à Rio de Janeiro et qui jugera les réclamations éventuelles en première instance. Les décisions du Jury d'appel principal sont sans recours. Le Jury d'appel se réunit seulement en cas de besoin, sur convocation de son Président. En cas d'urgence cette convocation sera annoncée par haut parleur sur le terrain de jeu et par téléphone à l'hôtel où réside le membre du Jury, au moins une heure avant la réunion. La fonction du Jury d'appel est d'examiner toute réclamation présentée par une équipe, et de prendre les décisions qui s'imposent. Les membres de la Commission Technique assistent aux réunions, mais sans droit de vote. Pendant les délibérations, les pays ayant participé à la rencontre en cause ne pourront pas assister, et si ils sont représentés dans le Jury, ils devront être remplacés par les suppléants. Les délibérations du Jury d'appel ont lieu à huit clos.

16. Si une équipe estime avoir été lésée dans ses intérêts par une décision d'un arbitre ou par un événement quelconque survenu pendant la rencontre, elle doit procéder de la façon suivante: au moment où se produit le fait, soit donc immédiatement si la balle est morte, et la montre arrêtée, soit au premier temps mort, le capitaine de l'équipe en fera observation à l'arbitre, pourvu que cela soit fait d'une façon calme et courtoise. L'arbitre pourra immédiatement expliquer sa décision, ou bien, si cela est nécessaire, examiner la feuille d'arbitrage et contrôler le score. Le temps mort ainsi causé, s'il dépasse les 30 secondes, sera imputé à l'équipe ayant demandé, à moins que l'arbitre, en reconnaissant le bien-fondé de l'observation, en décide autrement. Si à la fin de la rencontre l'équipe en cause estime avoir été lésée par ce qui s'est passé, son capitaine, au moment de signer la feuille d'arbitrage indiquera, par écrit "avec réclamation". Pour que cette déclaration soit valable, il faudra que le représentant officiel de l'équipe sur le terrain, soit son capitaine, son coach ou le représentant de la Fédération nationale, donne confirmation de cette réclamation par écrit, dans les 20 minutes qui suivent la rencontre, sans donner des explications détaillées (par exemple: "La Fédération Nationale de x fait réclamation concernant le résultat de la rencontre jouée le xx entre les équipes de x et

as equipes "x" e "y" e faz entrega ao representante da Comissão Organizadora ou da F.I.B.A., como caução, uma soma equivalente a 10 dólares (US\$ 10,00, ou seja 40 francos suíços, 4.000 francos franceses, 600 cruzeiros, etc.). A Federação Nacional da equipe em causa deverá fazer chegar ao Presidente do Tribunal de Apelação o texto de sua reclamação nas quatro (4) horas que se seguirem ao fim do jogo. Se o jogo terminar após 23 horas, este prazo será prolongado até 8 horas da manhã seguinte. A caução será reembolsada se o texto da reclamação for entregue nos prazos regulamentares.

17. Cada dia, as equipes deverão remeter por escrito à Comissão Técnica junto ao Bureau da F.I.B.A., os nomes e os números dos doze jogadores que tomarão parte no jogo do dia seguinte, antes de 20 horas, à exceção das equipes que joguem em hora posterior (20 horas) que deverão dar estas informações antes das 9 horas, do dia seguinte pela manhã. Estas informações deverão ser autenticadas pelo representante oficial da equipe. Será preciso também indicar a cor das camisas e dos calções.

18. Os representantes oficiais das equipes deverão procurar estar ao corrente de tudo que possa interessá-las, notadamente a hora dos jogos e a indicação dos árbitros internacionais de sua Federação. Estas informações serão publicadas regularmente pelos Comunicados à Imprensa, da Comissão Técnica, que serão afixados no Bureau da F.I.B.A.

19. Se duas equipes na quadra tiverem camisas da mesma cor, ou de cores que possam dificultar a arbitragem, caberá à equipe mencionada em primeiro lugar no programa e na súmula trocar suas camisas, a menos que um acordo tenha sido precedido previamente entre as duas equipes. A Comissão Organizadora terá um jogo de camisas de cor preta, numeradas de 3 a 14, de reserva, para fazer face a qualquer eventualidade. Lembra-se que os árbitros deverão usar calças compridas de flanela cinza e um "pullover" ou camisa de mangas compridas, também da mesma cor.

20. Durante o desenrolar do II Campeonato Mundial terá lugar uma reunião do Bureau Central da F.I.B.A. Os representantes dos países participantes serão convidados a assistir, pelo menos, a uma das sessões, com direito a voz consultiva.

R. WILLIAM JONES

NOTA: No caso de dúvida prevalece o texto do original em francês, publicado no Boletim da F. I. B. A. n.º 17, de março de 1954, e neste programa.

de y") et en versant au représentant du Comité d'Organisation ou de la F.I.B.A., comme caution, une somme équivalente à 10 dollars US (soit 40 Francs Suisses, 4000 Francs Français, 400 Cruzeiros, etc.). La Fédération Nationale de l'équipe en cause devra faire parvenir au Président du Jury d'appel le texte de sa réclamation dans les 4 heures qui suivent la fin de la rencontre. Si la rencontre s'est terminée après 23 h., ce délai est prolongé jusqu'à 8 h. du matin suivant. La caution sera remboursée si le texte de la réclamation est remis dans le délais réglementaire.

17. Chaque jour, les équipes devront remettre par écrit à la Commission Technique auprès du Bureau de la F.I.B.A., les noms et les numéros des 12 joueurs prenant part à la rencontre du lendemain, avant 20 h., le soir, à l'exception des équipes jouant pendant la soirée, qui devront donner ces renseignements avant 9 h., le lendemain matin. Ces renseignements devront être contre-signés par le représentant officiel de l'équipe. Il faudra aussi indiquer la couleur du maillot et des cuissettes.

18. Les représentants officiels des équipes devront se tenir au courant de tout ce qui peut intéresser leur équipe, notamment des heures des rencontres, et de la nomination des arbitres internationaux de leur fédération. Ces informations seront publiées régulièrement par des Communiqués de Presse de la Commission Technique, qui seront affichés auprès du bureau de la F.I.B.A.

19. Si deux équipes sur le terrain ont des maillots de la même couleur, ou de couleurs pouvant rendre difficile l'arbitrage, c'est l'équipe qui est mentionnée en premier lieu sur le programme et sur la feuille de marque qui doit changer son maillot, à moins qu'un accord soit intervenu préalablement entre les deux équipes. Le Comité d'Organisation aura un jeu de maillots, de couleur noire, numérotés de 3 à 14, en réserve, pour faire face à toute éventualité. On rappelle que les arbitres devront porter de pantalons longs de flanelle grise, et un pullover ou chemise à manches longues, aussi de couleur grise.

20. Pendant le déroulement du Deuxième Championnat du Monde se tiendra une réunion du Bureau Central de la F.I.B.A. Les représentants des pays participants au Championnat seront invités à assister au moins à une des sessions, avec voix consultative.

R. WILLIAM JONES

Banco Comercial e Industrial do Brasil S/A.

CAPITAL: CR\$ 10.000.000,00

OPERAÇÕES BANCÁRIAS EM GERAL
JUROS DE DEPÓSITO DESDE 3% AO ANO

SEDE PRÓPRIA
RUA DA ASSEMBLÉIA, 51-A — RIO DE JANEIRO

CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE BASKETBALL

Comissões Dirigentes do II Campeonato Mundial de Basketball

- COMISSÃO ORGANIZADORA**
Almirante Paulo Martins Meira (Presidente)
Antonio dos Reis Carneiro
Major Silvio de Magalhães Padilha
- COMISSÃO EXECUTIVA**
Antonio dos Reis Carneiro
Ivan Raposo
Antonio Moreira Leite
- COMISSÃO DE FINANÇAS**
Antonio Moreira Leite
Almir Collares Chaves
Manoel Oureiro
- COMISSÃO DE ATENDIMENTOS E RECEPÇÃO**
Paschoal Segreto Sobrinho
Jarbas Deschamps
Comte. Antonio Jovino Pavan
Paulo Heilborn
Comte. Lino Romualdo Teixeira
- ATTACHÉS À DELEGAÇÃO DO CANADÁ**
Marcos da Silva Negrão
Salomão Petman
Oswaldo Gama e Silva
- A DELEGAÇÃO DO CHILE**
Jarbas Deschamps
Alcides de Barros Paiva
Romualdo Gama Filho
- A DELEGAÇÃO DA CHINA**
Paulo Heilborn
Joaquim Oliveira Silva
Delson Costa Rabelo
- A DELEGAÇÃO DOS ESTADOS UNIDOS**
Antonio Jovino Pavan
Jorge Fernandes
Luiz Eugenio Freire
- A DELEGAÇÃO DAS FILIPINAS**
Paulo Sá
Silvestre Leite
Gäetano Segreto
- A DELEGAÇÃO DA FRANÇA**
José Mariano de Campos Filho
José Gil Carneiro de Mendonça
Marcel Hasslocher
Ruy Simas Magalhães



PAYSANDÚ HOTEL

Bela situação. - Trajeto de cinco minutos do centro da cidade, sempre pela lindíssima Avenida Beira-Mar. - Excelentes e numerosos auto-ônibus. - Distante 50 metros de animadíssima praia de banhos.

COZINHA INTERNACIONAL A CAPRICO
SERVIÇO DE MESA ESMERADO
MUSICA ☆ SERVIÇO DE BAR

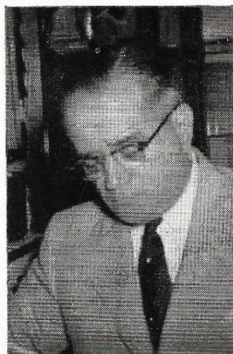
Resumo: As comodidades de um "Palace", sem o inconveniente do luxo e preços excessivos.

RUA PAYSANDÚ, 23 - PRAIA DO FLAMENGO - Tel: 25-7270

ENDEREÇO TELEGRÁFICO: «PAYSANDÚ»

RIO DE JANEIRO

Os homens que dirigem o basketball brasileiro



*A. DOS REIS
CARNEIRO*
Vice-presidente das
Relações Exteriores



Almirante PAULO MARTINS MEIRA
Presidente



*ANTONIO MOREIRA
LEITE*
Vice-presidente dos
Interesses Financeiros



IVAN RAPOSO
Vice-presidente das
Relações Interiores



CARLOS CHAGAS
Vice-presidente dos
Interesses Técnicos

ALMIR CHAVES
Diretor Tesoureiro



GENTIL RIBEIRO
Diretor Secretário



*JOSÉ SIMÕES
HENRIQUES*
Diretor Técnico



À DELEGACÃO DE ISRAEL

Bernardo Wull
José Schmidt
Marcos Constantino
Nício Benemond
Alfredo Partenberg

À DELEGACÃO DE IUGOSLAVIA

T. J. George Ronay
Martinho Segreto
Hugo Fracaroli

À DELEGACÃO DO PARAGUAI

Gastão Hugo Teixeira Lobão
Rubens Esposel
Vinicius de Araujo Jorge
Agnelo Bergamini Abreu

À DELEGACÃO DO PERU

João Crisostomo Pimentel Barbosa
Hekel de Miranda Raposo
José Ramalho Junior

À DELEGACÃO DO URUGUAI

Juan Carlos Puente
Lino Teixeira
Milton Campelo e Senhora
Gil Figueiredo
Haroldo Oest

AOS ARBITROS

Marcelo Vitor Gurgel Barbosa
Helcio Benjamin de Souza Freitas
Gaetano Segreto

COMISSÃO DE PREMIO E SELOS

Coronel Orsini Coriolano
Dr. Felinto Epitácio Maia
Prof. Manoel Ferreira de Castro Filho

COMISSÃO DE IMPRENSA E TRANSMISSÕES

João de Souza Melo Junior
Antonio Cordeiro
Célio de Barros
Assistente da Presidência:
Apollonio Rodrigues Barbosa

Comité de Atendimentos aos Jornalistas

Estrangeiros
Oswaldo Lopes de Castro
Júlio Delamare
Manoel Vicente Braga

Comité de Atendimentos aos Jornalistas

Estaduais
Amaury Ferreira Mattos
Nilton Ribeiro
Oswaldo Lopes

Comité de Atendimentos aos Radialistas

(Estrangeiros e Estaduais)
Benjamin Wright
Fernando Jacques
Oliveira Junior

Comité de Credenciais

Isaac Cook
Paulino Noronha Lima
Achiles Chirol

Comité de Ingressos

Carlos Alberto Pinheiro
Mauricio Naslauský
Geraldo de Castro

Comité de Divulgação e Convites

Saldanha Marinho
Arlindo Monteiro
Kleber Pimenta

Comité da Bancada de Imprensa

Carlos Arêas
José Guio Filho
Oacy de Sá
Edir Fava Saraiva

Comité de Cadastro e Reuniões

Isaac Zukermann
Milton Pinheiro
Joel Lopes
Mario Figueiredo

Comité de Operadores

Mozart Alves da Silva
Angelo Gomes
Indaiassú Leite Pereira

Comité de Bancada de Transmissões

Waldir Amaral
Armando Costa
Rui Vioti

COMISSÃO DE VIAGENS E ALOJAMENTOS

Guilherme Melecchi
Nelson Martins
Ayres Carlos de Souza

COMISSÃO DE SAÚDE

Dr. Waldemar Areno - Presidente

Corpo Médico:

Dr. Aureo Hora Brito (Delegação do Brasil)
Dr. Mauricio Bandeira (Delegações da França e Estados Unidos)
Dr. José Cyriaco do Nascimento (Delegações do Paraguai e Chile)

Dr. Laureano Pontes Corrêa (Delegação do Uruguai)

Dr. Claudio Pontes Corrêa (Delegações do Canadá e Estados Unidos)

Dr. Bertholdo Baratz (Delegações de Israel e Canadá)

Dr. Olimpio Pereira da Silva (Delegações da China)

José Salvador Iberê Giglio (Delegação da Iugoslavia)

Walter Neves (Delegação do Peru)

Waldir Leite Luz (Delegação das Filipinas e Chile)

Corpo Odontológico:

Dr. Wilson Nassin
Dr. Mauricio Naslauský

COMISSÃO DE TRANSPORTE

Alvaro Cardoso Feio
Antonio Ribeiro Bertrand
Armando dos Santos Paulo
Ary Cortez Sant'Ana
Atila Machado
Edgard dos Santos Viana
Francisco de Assis Perdigão
Helio Wolfgang
Marcilio Avila da Silva
Primo Fiorese
Sergio Guanabara

SUPERINTENDÊNCIA

Mario Amancio Duarte

SERVIÇO DE ADMINISTRAÇÃO

Orozimbo dos Santos
Paulo Cardoso
Decio Machado

SERVIÇO DE SECRETARIA

Gentil Ribeiro
Carlos Netto
Nadyr de Souza
Maria Amelia Silva
Rohny Menezes
Leyda de Carvalho

SERVIÇO DE PROPAGANDA E PUBLICIDADE

José Drummond Neto
José Guio Filho
Amaury Ferreira Matos



Em suas viagens
MARITIMAS
OU
AÉREAS
à

EUROPA e
ESTADOS UNIDOS

É do seu interesse consultar-nos antes
da reserva e compra de sua passagem
BILHETES DE IDA ou IDA E VOLTA
e excursões locais.

RESERVA
DE
HOTEIS



INFORMAÇÕES e RESERVAS DE PASSAGENS

EXPRINTER

Av. Rio Branco, 66/74

FÔRÇA TOTAL

A primeira gasolina "PREMIUM" (côr azul) - vendida no Brasil, e a melhor gasolina à venda em todo o mundo! Com AÇÃO "VITO-MOTORA" - uma das maiores descobertas dos Laboratórios Esso, em todos os tempos.



ESSO STANDARD DO BRASIL

Site FIBA:

http://www.fiba.basketball/pages/eng/fa/event/p/sid/2903/_/1954_World_Championship_for_Men/index.html

Algumas estatísticas

Equipes participantes

Grupo A	Grupo B	Grupo C	Grupo D
 <u>Brasil</u>  <u>Paraguai</u>  <u>Filipinas</u>	 <u>Canadá</u>  <u>Peru</u>  <u>Estados Unidos</u>	 <u>França</u>  <u>Uruguai</u>  <u>Iugoslávia</u>	 <u>Chile</u>  <u>Taiwan</u>  <u>Israel</u>

MVP

Estados Unidos _____ **James Kirby Minter**






Maior pontuador _____ **Oscar Moglia**

Algumas estatísticas

Maiores pontuadores

Nome	País	Jogos	Total de Pontos	Média de Pontos
<u>Oscar Moglia</u>	 <u>Uruguai</u>	9	168	18.6
<u>Carl Ridd</u>	 <u>Canadá</u>	9	164	18.2
<u>Carlos Loyzaqa</u>	 <u>Filipinas</u>	9	148	16.4
<u>Jean-Paul Beuqnot</u>	 <u>França</u>			12.0
<u>Kirby Minter</u>	 <u>Estados Unidos</u>			11.1
<u>Amaury Pasos</u>	 <u>Brasil</u>			11.1
<u>Douq Gresham</u>	 <u>Canadá</u>			10.8
<u>Angelo Bonfietti</u>	 <u>Brasil</u>			10.7
<u>Abraham Schneior</u>	 <u>Israel</u>			10.7
<u>Wlamir Marques</u>	 <u>Brasil</u>			10.5

Seleção do Campeonato

Nome	País
<u>Carlos Loyzaga</u>	 <u>Filipinas</u>
<u>Kirby Minter</u>	 <u>Estados Unidos</u>
<u>Oscar Moglia</u>	 <u>Uruguai</u>
<u>Zenny de Azevedo ("Algodão")</u>	 <u>Brasil</u>
<u>Wlamir Marques</u>	 <u>Brasil</u>

Colaboradores:

Andre Luiz Villela Costa
 Rubens Cavalcante Junior
 Maria Augusta Pereira Jorge

Apoio institucional

